

**Zmluva o poskytnutí dotácie č. 95/2017-2060-3410**  
**v rámci Schémy štátnej pomoci na podporu medzinárodnej spolupráce**  
**v oblasti priemyselného výskumu a experimentálneho vývoja v znení**  
**Dodatku č. 1**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších  
predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

- 1. Poskytovateľ pomoci:** Ministerstvo hospodárstva SR  
**Sídlo/miesto podnikania:** Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
**IČO:** 00686 832  
**Právna forma:** Ústredný orgán štátnej správy (rozpočtová organizácia)  
**Štatutárny orgán:** Ing. Peter Žiga, PhD., minister  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu (IBAN):** SK52 8180 0000 0070 0006 1569

(ďalej len „poskytovateľ“)

**a**

- 2. Prijemca pomoci:** DEKONTA Slovensko, spol. s r.o.  
**Sídlo/miesto podnikania:** Odeská 49, 821 06 Bratislava  
**IČO:** 31698476  
**DIČ:** 2020788726  
**Právna forma:** Spoločnosť s ručením obmedzeným  
**Štatutárny orgán:** Ing. Jozef Čopan, PhD., Ing. Robert Raschman  
**Bankové spojenie:** Tatra banka a.s., Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava  
**Číslo účtu (IBAN):** SK44 1100 0000 0029 2590 4123  
**Registrácia:** Zapísaná v Obchodnom registri Bratislava I, odd. Sro, vl.č.43098/B

(ďalej len „prijemca“ )

(poskytovateľ a prijemca sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

## Preambula

1. Poskytovateľ a príjemca uzatvárajú medzi sebou v zmysle ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 8 ods. 2 a § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a v súlade s § 2 písm. f) a § 8 ods. 1 písm. d) zákona č. 71/2013 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/2013 Z. z.“) a so Schémou štátnej pomoci na podporu medzinárodnej spolupráce v oblasti priemyselného výskumu a experimentálneho vývoja v znení Dodatku č. 1, Schéma č. SA.45653 (ďalej len „Schéma“), túto Zmluvu.
2. Štátna pomoc (ďalej len „pomoc“) bude poskytnutá na riešenie projektov priemyselného výskumu a experimentálneho vývoja smerovaného do inovácií formou dotácie a to na základe žiadosti o poskytnutie dotácie (ďalej len „žiadosť“) schválenej Komisiou pre schvaľovanie žiadostí o poskytnutie pomoci (ďalej len „Komisia“) podľa záväzných podmienok Schémy, v rámci ktorej sa poskytuje štátna pomoc, zverejnenej v Obchodnom vestníku dňa 01. 06. 2016.
3. Žiadosti boli schválené Komisiou na základe výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie na riešenie spoločných projektov priemyselného výskumu a experimentálneho vývoja, podporujúcich spoluprácu medzi oprávnenými subjektmi v Slovenskej republike a v štáte Izrael v rámci Schémy.

## Čl. I.

### Predmet Zmluvy

Predmetom Zmluvy je poskytnutie štátnej pomoci podľa Nariadenia Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy (Ú. v. EÚ L 187, 26. 6. 2014) (ďalej len „nariadenie (EÚ) č. 651/2014“), formou dotácie z rozpočtu kapitoly Ministerstva hospodárstva SR na riešenie projektu: *Výskum nového integrovaného procesu čistenia podzemných vôd znečistených zmesou organických a anorganických látok priemyselného pôvodu. Navrhovaný projekt má za cieľ prostredníctvom výskumných aktivít vytvoriť inovatívnu hybridnú komplexnú technológiu pre čistenie resp. sanácie znečistených podzemných vôd. Originálnosť projektu je práve v skombinovaní viacerých metód do jedného technologického celku, ktorým by bolo možné efektívne a mobilne odstraňovať znečistenie prevažujúceho charakteru. Doba riešenia projektu je 2 roky odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.*

## Čl. II.

### Účel použitia a výška poskytnutej dotácie

1. Dotáciu je možné použiť výhradne na krytie oprávnených výdavkov vynaložených na riešenie oprávnených projektov príjemcu podľa Schémy, v súlade so žiadosťou a v súlade

s popisom projektu uvedenom v žiadosti o poskytnutí dotácie na riešenie projektu. Intenzita pomoci nesmie presiahnuť 75 % oprávnených nákladov realizovaných aktivít projektu, maximálna výška dotácie je **234 210,- EUR** (slovom dvestotridsaťštyritisícdevstodesať eur) z toho na bežné výdavky suma 230 908,- EUR a kapitálové výdavky suma 3 302,- EUR.

2. Finančné prostriedky na riešenie projektu môže poskytovateľ poskytnúť vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka (alebo jeho časti), v rámci ktorého sa tieto musia vyčerpať a spotrebovať na určený účel za podmienok dodržania ustanovení Zákona č. 523/2004 Z. z.

### Čl. III.

#### Povinnosti príjemcu

1. Príjemca sa zaväzuje spolufinancovať riešenie projektu z vlastných zdrojov minimálne vo výške 25 % oprávnených nákladov realizovaných aktivít projektu, v minimálnej výške **78 070,- EUR** (slovom sedemdesiatosemtisícdeväťdesiat eur).
2. Príjemca je uzrozumený s tým, že štátna dotácia je len jeho doplnkový zdroj financovania a berie na vedomie, že poskytovateľ je oprávnený v priebehu zmluvného obdobia výšku štátnej dotácie jednostranne znížiť alebo úplne zastaviť uvoľňovanie finančných prostriedkov v prípade, že vznikne dôvodné podozrenie, že príjemca nedodržiava podmienky poskytnutia dotácie stanovené touto zmluvou alebo všeobecne záväznými predpismi alebo pri využívaní prostriedkov dotácie podľa tejto zmluvy porušuje právne predpisy alebo ich obchádza alebo koná neúčelne.
3. Príjemca sa zaväzuje umožniť verifikáciu predložených údajov, kontrolu realizácie podporovaného projektu a kontrolu dodržiavania podmienok Zmluvy orgánom v súlade so zákonom č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákonom č. 523/2004 Z. z., zamestnancom poskytovateľa, Úradu vládného auditu, Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky a kontrolným orgánom Ministerstva financií Slovenskej republiky, počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu do troch rokov po realizácii pomoci.
4. Príjemca sa zaväzuje dodržiavať podmienky poskytnutia štátnej pomoci určené v zákone č. 71/2013 Z. z. a v zákone č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) a v Schéme.
5. Príjemca sa zaväzuje finančné prostriedky, ktoré mu poskytovateľ na základe tejto Zmluvy poskytne, nepoužiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek a na úhradu sankcií.

6. Ak príjemca zistí, že povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom bezodkladne, najneskôr do 10 kalendárnych dní od tohto zistenia, písomne informovať poskytovateľa/vykonávateľa.
7. Príjemca je povinný najneskôr do 10. kalendárneho dňa po uplynutí kalendárneho štvrt'roka odvieť výnosy z poskytnutej dotácie na účet „Výnosy z poskytnutých prostriedkov ŠR podn. sub. MH SR BA“ č. SK97 8180 0000 0070 0006 1438 a zároveň v deň ich odvedenia zaslať poskytovateľovi avízo o výške odvedených výnosov z poskytnutej dotácie.
8. Príjemca sa zaväzuje viesť poskytnuté finančné prostriedky z rozpočtu kapitoly poskytovateľa na samostatnom účte v banke uvedenom v záhlaví Zmluvy, aj vo svojom účtovníctve. Samostatný účet je účet, na ktorom sú vedené len finančné operácie týkajúce sa poskytnutej dotácie podľa tejto Zmluvy.
9. Príjemca sa zaväzuje vykonať a poslať zúčtovanie dotácie v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. v rozsahu a v termíne stanovenom vykonávateľom v zmysle Schémy na základe pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za príslušný rok.
10. Príjemca je povinný vykonať verejné vyhodnotenie realizácie projektu v termíne určenom poskytovateľom. Na základe výsledku vyhodnotenia a kontroly vyúčtovania poskytnutej splátky štátnej dotácie bude príjemcovi poskytnutá/neposkytnutá ďalšia splátka dotácie.
11. Príjemca sa zaväzuje použiť bežné výdavky uvoľnené príjemcovi pred 1. augustom rozpočtového roka najneskôr do 31.12. rozpočtového roka. Nepoužité bežné výdavky do tohto termínu je príjemca povinný vrátiť na depozitný účet poskytovateľa č. SK83 8180 0000 0006 1593 najneskôr do 15. januára nasledujúceho rozpočtového roka. Avízo o ich vrátení zašle v deň ich odvedenia na adresu poskytovateľa. Použiť bežné výdavky, ktoré budú poskytnuté príjemcovi ako bežný transfer po 1. auguste rozpočtového roka a ktoré nebude možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka, môže príjemca použiť do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka. Nepoužité bežné výdavky do tohto termínu je príjemca povinný vrátiť na depozitný účet poskytovateľa č. SK83 8180 0000 0006 1593 najneskôr do 15. apríla príslušného rozpočtového roka. Avízo o ich vrátení zašle v deň ich odvedenia na adresu poskytovateľa.
12. Kapitálové výdavky môže príjemca použiť na stanovený účel do 31.12.2017. Nepoužité kapitálové výdavky je povinný vrátiť na depozitný účet poskytovateľa č. SK83 8180 0000 0006 1593 najneskôr do 31.01.2018. Avízo o ich vrátení zašle v deň ich odvedenia na adresu poskytovateľa.

13. Prijemca sa zaväzuje pri obstarávaní všetkých služieb a tovarov postupovať podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### Čl. IV.

##### Povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poukázať dotáciu na samostatný účet príjemcu najmenej v dvoch splátkach, z toho prvú vo výške maximálne 60 % priznanej pomoci, po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy. Poslednú časť dotácie vo výške 40 % priznanej pomoci poskytovateľ uvoľní po ukončení riešenia projektu na základe písomnej žiadosti o uvoľnenie finančných prostriedkov a predložených účtovných dokladov, podpornej dokumentácie potvrdzujúcej úhradu skutočných oprávnených nákladov, oponentského hodnotenia projektu a dokumentácie potvrdzujúcej dosiahnuté výsledky projektu.
2. Dotácia bude uvoľňovaná príjemcovi na základe písomných žiadostí o uvoľnenie finančných prostriedkov. Poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu na samostatný bankový účet príjemcu, ktorý je uvedený v záhlaví Zmluvy do 30 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o uvoľnenie finančných prostriedkov.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje uvoľniť jednotlivé časti dotácie v nasledujúcich rozpočtových rokoch iba v prípade, že budú v rozpočte poskytovateľa vyčlenené finančné prostriedky na daný prvok v príslušnom rozpočtovom roku.
4. Poskytovateľ neuvoľní prostriedky požadované príjemcom v prípade, že vznikne dôvodné podozrenie, že príjemca nedodríava podmienky poskytnutia dotácie stanovené touto zmluvou alebo všeobecne záväznými predpismi alebo pri využívaní prostriedkov dotácie podľa tejto zmluvy porušuje právne predpisy alebo ich obchádza alebo koná neúčelne; v takomto prípade poskytovateľ zadržané prostriedky uvoľní bezodkladne po tom, čo sa preukáže, že takéto podozrenie bolo nedôvodné alebo po tom, čo boli zistené nedostatky a pochybenia zo strany príjemcu odstránené.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je oprávnený pozastaviť financovanie projektu, pričom o tomto pozastavení a jeho dôvodoch informuje poskytovateľ príjemcu doporučenou zásielkou s doručenkou. Pozastavenie financovania projektu nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia o pozastavení financovania projektu. Akékoľvek čerpanie finančných prostriedkov po doručení oznámenia o pozastavení financovania sa považuje za neoprávnené až do momentu doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o ukončení tohto pozastavenia. Počas obdobia, v ktorom bude financovanie projektu pozastavené, je poskytovateľ oprávnený od príjemcu vyžadovať akékoľvek informácie súvisiace s projektom vo forme a lehote, ktorú určí poskytovateľ. Prijemca je povinný poskytovateľovi vyžiadané informácie v stanovenej forme a lehote predložiť.

6. V prípade, že poskytovateľ rozhodne o pokračovaní financovania projektu, oznámi ukončenie pozastavenia financovania projektu príjemcovi doporučenou zásielkou s doručenkou. S účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni doručenia tohto oznámenia, môže príjemca pokračovať v čerpaní finančných prostriedkov na riešenie projektu. Náklady preukázateľne súvisiace s riešením projektu, vzniknuté od právoplatného pozastavenia financovania projektu po právoplatné rozhodnutie o pokračovaní financovania projektu, je možné následne refundovať.

## **Čl. V.**

### **Odstúpenie od Zmluvy**

1. V prípade, že príjemca nepoužije poskytnutú dotáciu v súlade s predmetom a účelom tejto Zmluvy, poskytovateľ má právo odstúpiť od tejto Zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy príjemcovi. Toto ustanovenie Zmluvy nemá vplyv na postup podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
2. Ak nastane situácia podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy, príjemca je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu na účet podľa usmernenia poskytovateľa. Poskytovateľ je tiež oprávnený od Zmluvy odstúpiť, ak príjemca vo svojej žiadosti uviedol nepravdivé údaje alebo nesplnil povinnosti vyplývajúce z Čl. III tejto Zmluvy. V tom prípade je príjemca povinný poskytnutú dotáciu vrátiť do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy.
3. Porušenie podmienok použitia dotácie sa bude klasifikovať ako porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za škody, ktoré by mohli vzniknúť odstúpením od Zmluvy.
5. Oznámenie o odstúpení od Zmluvy sa doručuje druhej zmluvnej strane písomne, doporučeným listom na adresu zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy.
6. V prípade neúspešného doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy doporučenou listovou zásielkou druhej zmluvnej strane, sa deň vrátenia zásielky odosielateľovi bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za riadne doručenú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať a to dňom odmietnutia prevzatia.

## **Čl. VI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, iba písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa riadia ustanoveniami Schémy a ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
3. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom

registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy, najmä vysporiadania všetkých finančných záväzkov príjemcu voči poskytovateľovi.
5. Akceptačná lehota na podpísanie Zmluvy je 10 dní odo dňa jej doručenia príjemcovi. V tomto termíne je príjemca povinný doručiť päť rovnopisov podpísanej Zmluvy poskytovateľovi.
6. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, tri rovnopisy sú určené pre poskytovateľa, jeden rovnopis pre vykonávateľa Schémy a jeden rovnopis pre príjemcu.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu, k jej uzavretiu nepristúpili za nápadne nevýhodných podmienok a jej obsah im je zrozumiteľný a jasný, čo potvrdzujú aj svojimi podpismi.

**Za ministerstvo:**

**Za príjemcu:**

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

---

**Ing. Peter Žiga, PhD.**  
minister

---

**Ing. Jozef Čopan, PhD.**  
štatutárny zástupca

(odtlačok pečiatky)

(odtlačok pečiatky)